



## HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE

Versione 1 / I  
102000013199

1/8  
Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

### SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE  
Codice prodotto (UVP) 05752778

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso disinfettante

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore Bayer CropScience S.r.l.  
Viale Certosa 130  
20156 Milano  
Italia

Telefono +39 02-3972 1 (centralino)  
Dipartimento responsabile E-Mail: qhse-italy@bayercropscience.com  
(Indirizzo di posta elettronica al quale inviare esclusivamente richieste relative ai contenuti tecnici della scheda di sicurezza.)

#### 1.4 Numero di emergenza

Numero di emergenza +39 02-3921 1486 (Numero per emergenza Gruppo Bayer)  
+39 02-6610 1029 (Centro Antiveneni Ospedale Niguarda)

### SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE

Xi Irritante, R36

Classificazione per l'Italia in accordo con la Registrazione del Ministero della Salute Italiano:

Xi Irritante, R36

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura per l'Italia in accordo con la Registrazione del Ministero della Salute Italiano:

Etichettato pericoloso per fornitura/uso.

Simbolo(i)



Xi Irritante

Frase "R"  
R36

Irritante per gli occhi.

**HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE**

2/8

Versione 1 / I  
102000013199Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

## Frase "S"

S 2	Conservare fuori della portata dei bambini.
S13	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
S26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
S61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**2.3 Altri pericoli****SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI****3.2 Miscela****Natura chimica**

Concentrato solubile (SL)

**Componenti pericolosi**

Frase "R" secondo direttiva 67/548/CEE

Indicazioni di pericolo secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Nome	N. CAS / N. CE	Classificazione		Concentrazione [%]
		Direttiva 67/548/CEE	Regolamento (CE) N. 1272/2008	
Composti di Ammonio quaternario	63449-41-2 264-151-6	Xn; R21/22 C; R34 N; R50	Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400	2,00
Isodecil etere etossilato otan-1-olo pologlicoletere di alcool grasso	61827-42-7	Xn; R22 Xi; R41	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	>= 1,00 - <= 25,00
2-Aminoetanolo	141-43-5 205-483-3	Xn; R20/21/22 C; R34	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314	>= 1,00 - <= 5,00
2-Butossietanolo	111-76-2 203-905-0	Xn; R20/21/22 Xi; R36/38	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315	>= 1,00 - <= 25,00

**Ulteriori informazioni**

Sostanze non soggette a classificazione secondo i criteri della Direttiva 67/548/CEE e successivi emendamenti:

2-Aminoetanolo (141-43-5): Sostanza con un Valore Limite Indicativo di Esposizione



## HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE

Versione 1 / I  
102000013199

3/8

Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

Professionale UE (OEL) inferiore al valore limite da dichiarare.  
2-Butossietanolo (111-76-2): Sostanza con un Valore Limite Indicativo di Esposizione  
Professionale UE (OEL) inferiore al valore limite da dichiarare.

Per il testo completo delle frasi R/ indicazioni di pericolo menzionate in questa sezione, riferirsi  
alla sezione 16.

---

### SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazione generale

In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

##### Inalazione

Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico.

##### Contatto con la pelle

Qualora si manifestino sintomi da intossicazione, chiamare subito un medico.

##### Contatto con gli occhi

Lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

##### Ingestione

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun sintomo conosciuto o previsto.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

##### Trattamento

Trattare sintomaticamente.

---

### SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

#### 5.1 Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

##### Speciali dispositivi di protezione per gli addetti antincendio

Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione.

##### Ulteriori Informazioni

Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio.  
Limitare la propagazione dei mezzi di estinzione.

---

### SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

**HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE**

4/8

Versione 1 / I  
102000013199Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.  
Evitare il contatto con il prodotto rovesciato o con la superficie contaminata.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle acque di superficie, nelle fognature e nelle acque sotterranee.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Metodi di bonifica**

Raccogliere e trasferire il prodotto in un contenitore propriamente etichettato ed ermeticamente chiuso.

**6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7.  
Per le informazioni riguardanti i dispositivi di protezione individuale, vedere capitolo 8.  
Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

**SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

**Misure di igiene**

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.  
Conservare separatamente gli indumenti da lavoro.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare nei contenitori originali.  
Tenere lontano dalla portata dei bambini e animali.

**7.3 Usi finali specifici**

Consultare le indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta.

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****8.1 Parametri di controllo**

Componenti	N. CAS	Parametri di controllo	Aggiornamento	Base
2-Aminoetanolo	141-43-5	2,5 mg/m <sup>3</sup> / 1 ppm (TWA)	12 2009	EU ELV
2-Aminoetanolo	141-43-5	7,6 mg/m <sup>3</sup> / 3 ppm (STEL)	12 2009	EU ELV
2-Butossietanolo	111-76-2	98 mg/m <sup>3</sup> / 20 ppm (TWA)	12 2009	EU ELV

**HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE**

5/8

Versione 1 / I  
102000013199Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

2-Butossietanolo	111-76-2	246 mg/m <sup>3</sup> / 50 ppm (STEL)	12 2009	EU ELV
2-Butossietanolo	111-76-2	246 mg/m <sup>3</sup> / 50 ppm (STEL)	2009	OEL (IT)
2-Butossietanolo	111-76-2	98 mg/m <sup>3</sup> / 20 ppm (TWA)	2009	OEL (IT)

**8.2 Controlli dell'esposizione****Protezione individuale**

Per l'utilizzo del prodotto rimandare alle indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta. In tutti gli altri casi, utilizzare i seguenti dispositivi di protezione individuale:

Protezione respiratoria	Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie. I dispositivi di protezione per le vie respiratorie dovrebbero essere utilizzati solo per minimizzare il rischio durante attività di breve durata, quando sono state prese tutte le misure ragionevolmente praticabili per ridurre l'esposizione, per esempio attraverso il contenimento e/o sistemi di estrazione dell'aria. Seguire sempre le istruzioni del fornitore per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.
Protezione delle mani	Indossare guanti in gomma nitrilica (spessore minimo 0,40 mm), marcati CE (o equivalentemente approvati). Lavare i guanti se contaminati. Sostituirli nel caso di contaminazione interna, quando si siano bucati, oppure se la contaminazione esterna non può essere rimossa. Lavarsi sempre le mani prima di mangiare, bere, fumare o andare alla toilette.
Protezione degli occhi	Indossare occhiali di protezione conformi alla norma EN166 (campo di utilizzo 5: gas/particelle solide fini (<5µ)).
Protezione della pelle e del corpo	Indossare indumenti protettivi standard del tipo 3. Se gli indumenti di protezione contro gli agenti chimici sono stati spruzzati o fortemente contaminati, decontaminare il più possibile, in seguito rimuovere e disporli secondo le indicazioni del fornitore.
Accorgimenti di protezione	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

**SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico	liquido, limpido
Colore	blu-verde
Densità	ca. 1,00 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C

**9.2 Altre informazioni**



## HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE

Versione 1 / I  
102000013199

6/8

Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

Non sono noti ulteriori dati chimico-fisici relativi alla sicurezza.

---

### SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

#### 10.1 Reattività

nessun dato disponibile

#### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

#### 10.4 Condizioni da evitare

nessun dato disponibile

#### 10.5 Materiali incompatibili

nessun dato disponibile

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

---

### SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale DL50 (ratto) 650 mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea nessun dato disponibile

#### Ulteriori Informazioni

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.  
I dati si riferiscono alle caratteristiche dei singoli componenti.

---

### SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

#### 12.1 Tossicità

Tossicità per i pesci nessun dato disponibile

Tossicità per gli invertebrati acquatici nessun dato disponibile

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità nessun dato disponibile

Eliminabilità fisico-chimica nessun dato disponibile

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Bioaccumulazione nessun dato disponibile

#### 12.4 Mobilità nel suolo



## HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE

Versione 1 / I  
102000013199

7/8  
Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

Mobilità nel suolo                      nessun dato disponibile

Diffusione nei vari comparti  
ambientali                      nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non è richiesta, poiché non è necessaria la relazione sulla sicurezza chimica.

### 12.6 Altri effetti avversi

Informazioni ecologiche supplementari  
Non sono disponibili dati ecologici.

---

## SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

Nel rispetto della normativa vigente in materia, dopo aver interpellato lo smaltitore e le autorità competenti, il prodotto può essere inviato ad una discarica o ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

#### Contenitori contaminati

Tener conto delle opportune normative nazionali e locali riguardanti le misure di smaltimento dei contenitori.

---

## SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

### Prodotto non pericoloso secondo ADN/ADR/RID/IMDG/IATA.

Questa classificazione in teoria non è valida per il trasporto tramite nave cisterna negli entroterra navigabili. Per ulteriori informazioni, si prega di riferirsi al fabbricante.

14.1 – 14.5 non applicabile

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedere le sezioni 6 e 8 di questa scheda di dati di sicurezza.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non trasporto all'ingrosso secondo l'allegato del Codice IBC.

---

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Numero di registrazione 18053/PMC

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza.

---



## HYGIENIST PAVIMENTI E PIASTRELLE

Versione 1 / I  
102000013199

8/8  
Data di revisione: 16.01.2013  
Data di stampa: 16.01.2013

### SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi-R menzionate nella Sezione 3

R20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
R22	Nocivo per ingestione.
R34	Provoca ustioni.
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

Testo delle indicazioni di pericolo menzionate nella Sezione 3

H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi. Le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono conformi alle linee guida stabilite dal Regolamento (EU) n. 1907/2006 e del regolamento (EU) 453/2010 che lo modifica (ed eventuali successive modifiche ed integrazioni). Questa scheda di sicurezza completa le istruzioni per l'uso ma non le sostituisce. Le informazioni contenute sono basate sulla conoscenza disponibile del prodotto in oggetto al momento della compilazione. Si ricorda agli utilizzatori dei possibili rischi nell'uso di un prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato indicato. Le indicazioni fornite sono conformi alla legislazione corrente della Comunità Europea. I destinatari sono invitati a osservare tutti i requisiti nazionali supplementari.

Motivo della revisione: Scheda dei dati di sicurezza secondo Regolamento (CE) n. 453/2010.

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.